Legge federale sull'ingegneria genetica nel settore non umano

(Legge sull'ingegneria genetica, LIG)

Modifica del ...

(avamprogetto del 19 novembre 2008)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del ...¹, decreta:

Ī

La legge del 21 marzo 2003² sull'ingegneria genetica è modificata come segue:

Art. 12a (nuovo) Procedura d'opposizione

- ¹ Le domande di autorizzazione per immissioni sperimentali nell'ambiente di organismi geneticamente modificati e per la messa in commercio di organismi geneticamente modificati destinati all'impiego nell'ambiente sono pubblicate nel Foglio federale dall'autorità che rilascia l'autorizzazione e depositate pubblicamente per 30 giorni.
- ² Chi ha qualità di parte secondo le prescrizioni della legge federale del 20 dicembre 1968³ sulla procedura amministrativa può, durante il termine di deposito, fare opposizione presso l'autorità competente in materia di autorizzazione. Se non fa opposizione è escluso dal seguito della procedura.

Art. 35 cpv. 1 frase introduttiva, nonché lett. d e g cpv. 2 e 3

- ¹È punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria chiunque intenzionalmente:
 - d. riguarda soltanto il testo tedesco
 - g. riguarda soltanto il testo tedesco
- ² Abrogato
- ³ Se l'autore ha agito per negligenza, viene applicata una pena pecuniaria sino a 180 aliquote giornaliere.

- 1 FF 200X ...
- ² RS **814.91**
- 3 RS 172.021

Art. 37a (nuovo) Periodo di transizione per la messa in commercio di organismi geneticamente modificati

Per la messa in commercio di piante e parti di piante geneticamente modificate, di sementi e di altro materiale di moltiplicazione vegetale geneticamente modificati come pure di animali geneticamente modificati a scopi agricoli, orticoli o forestali non possono essere rilasciate autorizzazioni per il periodo fino al 27 novembre 2013

П

Modifica del diritto vigente

La legge del 7 ottobre 1983⁴ sulla protezione dell'ambiente è modificata come segue:

Art. 29dbis (nuovo) Procedura d'opposizione

- ¹ Le domande di autorizzazione di cui agli articoli 29*c* capoverso 1, 29*d* capoverso 3 e 29*f* capoverso 2 lettera b sono pubblicate nel Foglio federale dall'autorità che rilascia l'autorizzazione e depositate pubblicamente per 30 giorni.
- ² Chi ha qualità di parte secondo le prescrizioni della legge federale del 20 dicembre 1968⁵ sulla procedura amministrativa può, durante il termine di deposito, fare opposizione presso l'autorità che rilascia l'autorizzazione. Se non fa opposizione è escluso dal seguito della procedura.

Art 60 Delitti

 $^{\rm l}\,\dot{\rm E}$ punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria chiunque intenzionalmente:

...

- q. viola le prescrizioni sui rifiuti (art. 30a lett. b).
- ² Se l'autore ha agito per negligenza, viene applicata una pena pecuniaria sino a 180 aliquote giornaliere.

Art. 61 cpv. 1

¹ È punito con una multa fino a un massimo di 20 000 franchi chiunque intenzionalmente:

•••

- p. viola le prescrizioni sulla copertura della responsabilità civile (art. 59b).
- 4 RS **814.01**
- 5 RS 172.021

III.

Referendum ed entrata in vigore

- ¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.
- 2 L'articolo 37a della legge del 21 marzo 2003 6 sull'ingegneria genetica entrerà in vigore il 28 novembre 2010.
- ³ Il Consiglio federale stabilisce la data di entrata in vigore delle restanti disposizioni.